

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 1848

[C — 2011/22239]

8 JUILLET 2011. — Arrêté royal portant augmentation de certaines pensions des travailleurs indépendants

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à augmenter certaines pensions des travailleurs indépendants.

Dans son avis n° 49.706/1, donné le 26 mai 2011, le Conseil d'Etat a premièrement formulé une remarque concernant la nécessité d'exposer clairement les différentes augmentations visées.

Ces augmentations sont les suivantes :

— l'augmentation au 1^{er} septembre 2011 des montants de la pension minimum de 2,11 % au taux ménage et de 2,37 % au taux isolé et survie;

— l'augmentation complémentaire de 0,14 % au 1^{er} septembre 2011 des pensions minimums de plus de 15 ans au taux ménage; cette mesure permet, pour les bénéficiaires concernés, de porter à 2,25 % l'augmentation totale que subira leur montant de pension mensuelle au 1^{er} septembre 2011;

— l'augmentation de 1,25 % au 1^{er} novembre 2011 des pensions non minimales de moins de 15 ans; sont visées toutes les pensions non minimales ayant pris cours pour la première fois avant le 1^{er} janvier 2011 et au plus tôt le 1^{er} janvier 1997;

— l'augmentation de 2,25 % au 1^{er} septembre 2011 des pensions non minimales de 15 ans et plus; sont visées toutes les pensions non minimales ayant pris cours pour la première fois avant le 1^{er} janvier 1997.

Le Conseil d'Etat formule également une deuxième remarque, portant sur les différences de traitement des différents bénéficiaires de pension.

Dans un contexte budgétaire difficile, devant la nécessité de mettre en œuvre au plus tôt les mesures d'adaptation au bien être visant les bénéficiaires des plus basses et plus anciennes pensions, le Conseil des Ministres a donné la préférence, tant du point de vue du taux que de la date de mise en œuvre, à la revalorisation des pensions minimales et des pensions de 15 ans et plus, sans pour autant négliger les autres types de pension.

Enfin, comme demandé par le Conseil d'Etat dans son avis, le titre de l'arrêté a été complété afin de préciser que les dispositions concernent une augmentation des pensions pour travailleurs indépendants.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE
Le Ministre des Pensions,
M. DAERDEN

8 JUILLET 2011. — Arrêté royal portant augmentation de certaines pensions des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 35, rétabli par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses;

Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, l'article 131bis, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2010;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 7 avril 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 avril 2011;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 20 avril 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 1848

[C — 2011/22239]

8 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot verhoging van sommige pensioenen van zelfstandigen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit waarvan we de eer hebben het ter ondertekening van Uwe Majesteit voor te leggen, heeft als doel sommige pensioenen van zelfstandigen te verhogen.

In zijn advies nr. 49.706/1, gegeven op 26 mei 2011, heeft de Raad van State in eerste instantie een opmerking geformuleerd over de noodzaak om de verschillende beoogde verhogingen te verduidelijken.

Het gaat om de volgende verhogingen :

— de verhoging op 1 september 2011 van de bedragen van het minimumpensioen met 2,11 % voor een gezinspensioen en met 2,37 % voor een pensioen als alleenstaande en een overlevingspensioen.

— de extra verhoging op 1 september 2011 met 0,14 % van de minimum gezinspensioenen ouder dan 15 jaar; door deze maatregel zullen de betrokken rechthebbenden het maandelijkse bedrag van hun pensioen op 1 september 2011 verhoogd zien en zal de totale verhoging voor hen 2,25 % bedragen;

— de verhoging met 1,25 % op 1 november 2011 van de niet-minimumpensioenen van minder dan 15 jaar; worden beoogd alle niet-minimumpensioenen die voor het eerst een aanvang hebben genomen voor 1 januari 2011 en niet eerder dan 1 januari 1997;

— de verhoging met 2,25 % op 1 september 2011 van de niet-minimumpensioenen van 15 jaar en meer; worden beoogd alle niet-minimumpensioenen die voor het eerst een aanvang hebben genomen vóór 1 januari 1997.

De Raad van State formuleert ook een tweede opmerking, met betrekking tot de verschillen in behandeling van de verschillende rechthebbenden op een pensioen.

In een moeilijke begrotingscontext, en met het oog op de noodzaak om zo snel mogelijk de welvaartsaanpassingen in te voeren voor de rechthebbenden op de laagste en oudste pensioenen, heeft de Ministerraad de voorkeur gegeven, zowel wat betreft het percentage als de datum van inwerkingtreding, aan de verhoging van de minimumpensioenen en de pensioenen van 15 jaar en ouder, zonder daarbij de andere pensioentypes uit het oog te verliezen.

Tot slot, zoals gevraagd door de Raad van State in zijn advies, werd de titel van het besluit aangevuld om te preciseren dat de regeling een verhoging van sommige pensioenen van zelfstandigen betreft.

We hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,
De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE
De Minister van Pensioenen,
M. DAERDEN

8 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot verhoging van sommige pensioenen van zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 35, hersteld bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen;

Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, artikel 131bis, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2010;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, gegeven op 7 april 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 april 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 20 april 2011;

Vu l'avis 49.706/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 mai 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et de la Ministre des Indépendants et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Augmentation de certaines pensions*

Article 1^{er}. A l'exclusion des pensions visées aux articles 131 et 131bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions et de la pension inconditionnelle visée à l'article 37 de l'arrêté royal n^o 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, il est alloué le 1^{er} septembre 2011 une revalorisation du montant mensuel de la pension de travailleur indépendant de :

— 2,25 % aux bénéficiaires d'une pension de travailleur indépendant qui a pris cours effectivement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 1997;

— 1,25 % aux bénéficiaires d'une pension de travailleur indépendant qui a pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 1996 et avant le 1^{er} janvier 2011.

Art. 2. Les pensions des travailleurs indépendants qui satisfont aux conditions visées à l'article 9, § 1^{er}, 1^o de l'arrêté royal n^o 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001, et visées aux articles 131 et 131bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2010, et qui ont pris cours effectivement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 1997 sont augmentées de 0,14 % au 1^{er} septembre 2011.

Art. 3. Lorsqu'il s'agit d'une pension de survie, l'année de prise de cours à prendre en considération pour l'application des articles 1^{er} et 2, est l'année au cours de laquelle la pension de retraite du conjoint décédé a pris cours effectivement et pour la première fois si celui-ci bénéficiait de cette pension au moment de son décès.

CHAPITRE 2. — *Augmentation de la pension minimum garantie*

Art. 4. L'article 131bis, § 1^{er}septies, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mars 2010, est complété par le 7^o rédigé comme suit :

« 7^o au 1^{er} septembre 2011, à 12.398,32 euros et 9.529,45 euros. »

CHAPITRE 3. — *Entrée en vigueur*

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2011, à l'exception de l'article 1^{er}, deuxième tiret, qui entre en vigueur le 1^{er} novembre 2011.

CHAPITRE 4. — *Disposition exécutoire*

Art. 6. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions,
M. DAERDEN

Gelet op het advies 49.706/1 van de Raad van State, gegeven op 26 mei 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Verhoging van sommige pensioenen*

Artikel 1. Onder uitsluiting van de krachtens de artikelen 131 en 131bis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, bedoelde pensioenen en van het onvoorwaardelijk pensioen bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wordt op 1 september 2011 een herwaardering toegekend van het maandelijks pensioenbedrag van de zelfstandige van :

— 2,25 % aan de gerechtigden op een pensioen in de regeling voor zelfstandigen dat daadwerkelijk en voor de eerste maal is ingegaan vóór 1 januari 1997;

— 1,25 % aan de gerechtigden op een pensioen in de regeling voor zelfstandigen dat daadwerkelijk en voor de eerste maal is ingegaan na 31 december 1996 en vóór 1 januari 2011.

Art. 2. De pensioenen van de zelfstandigen die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 9, § 1, 1^o, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, en bedoeld in de artikelen 131 en 131bis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2010, en die daadwerkelijk en voor de eerste maal zijn ingegaan vóór 1 januari 1997 worden op 1 september 2011 verhoogd met 0,14 %.

Art. 3. Wanneer het een overlevingspensioen betreft, is voor de toepassing van de artikelen 1 en 2, het in aanmerking te nemen ingangjaar het jaar tijdens hetwelk het rustpensioen van de overleden echtgenoot daadwerkelijk en voor de eerste maal is ingegaan indien deze op het ogenblik van zijn overlijden dit pensioen genoot.

HOOFDSTUK 2

Verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen

Art. 4. Artikel 131bis, § 1septies, eerste lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2010, wordt aangevuld met de bepaling onder 7^o luidende :

« 7^o op 1 september 2011, op 12.398,32 euro en 9.529,45 euro. »

HOOFDSTUK 3. — *Inwerkingtreding*

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011, met uitzondering van het artikel 1, tweede streepje, dat in werking treedt op 1 november 2011.

HOOFDSTUK 4. — *Uitvoeringsbepaling*

Art. 6. De Minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,
M. DAERDEN